

3. Еретик Ян Белободский

В отличие от скромного переводчика в посольстве Головина его однофамилец и современник Ян Белободский находился в самом центре духовной жизни России 80—90-х годов XVII в. В бурное время диспутов о вере его испытывали на соборе перед патриархом Иоакимом, ереси его обличал Сильвестр Медведев, с ним спорили в публичном состязании братья Лихуды; Павел Негребецкий и инок Чудова монастыря Евфимий доносили о его неправославных взглядах светским и духовным властям. Вошедшие в «Акос» Лихудов, в «Щит веры» и другие полемические сборники обличения ереси Яна Белободского получили широкое распространение.

Мимо деятельности этого «ересучителя» не прошли и исследователи русской литературы конца XVII в. Правда, П. М. Строев задавался вопросом: «Сей Андрей Белобоцкий тот ли Ян или брат его?» — а архиепископ Филарет и, ссылаясь на него, С. А. Венгеров, прямо отождествляли Яна с Андреем, не приводя, впрочем, каких-либо доказательств.³⁴ Однако большинство исследователей присоединилось к мнению А. И. Соболевского, что «переводчик Андрей Белобоцкий не должен быть смешиваем с Яном Белободским».³⁵

«Дело на еретика Яна Белободского» изучено достаточно подробно в статье Н. Субботина, а относящиеся к нему материалы полностью опубликованы Дм. Цветаевым.³⁶ Все остальные занимавшиеся им исследователи ничего не прибавили к этим двум публикациям.

Обличение Яна Белободского содержится в пяти документах: в челобитной Павла Негребецкого царю Федору Алексеичу от 19 мая 1681 г.; в «выписке из вопрошения и на письме поданного веры исповедания иноземца Яна Белободского» от 18 мая 1681 г.; в ответе Сильвестра Медведева на «Вызнание веры» Белободского от 10 июня 1681 г.; в отрывке из «Акоса» Лихудов, содержащем изложение диспута их с Белободским 15 марта 1685 г.; в отрывке из сочинения иеромонаха Евфимия против учения Григория Скибинского, написанного в начале 1690-х годов.

Оставляя пока в стороне воззрения Яна Белободского и его деятельность до приезда в Москву, ограничимся краткой сводкой имеющихся данных о его пребывании в России.

В Москву Ян Белободский прибыл в 1680/81 (7189) г. из Смоленска, «для того, слышал он, что великий государь на Москве хочет заводить школы, и он желал того, чтоб ему в тех школах быть учителем». Будучи католиком, он собирался перейти в православие и даже стать монахом или священником. Обличенный в ересь на соборе в Патриаршей крестовой палате, он тем не менее остался в Москве и в 1685 г. участвовал в диспуте с братьями Лихудами. После поражения на диспуте, как предполагали ранее исследователи, Белободский вынужден был удалиться из Москвы; во всяком случае во второй половине 80-х годов его здесь не было, и в знаменитом споре о времени пресуществления святых даров он участия не принимал. Но уже в начале 90-х годов он снова в Москве: иеромонах Евфимий

³⁴ П. М. Строев. Библиологический словарь. СПб., 1882, стр. 36; Филарет. Обзор русской духовной литературы, изд. 3-е. СПб., 1884, стр. 210; С. А. Венгеров. Источники словаря русских писателей, т. I. СПб., 1900, стр. 466.

³⁵ А. И. Соболевский. Переводная литература Московской Руси XIV—XVII вв., стр. 174.

³⁶ Н. Субботин. Ян Белободский и Павел Негребецкий. Эпизод из истории религиозных споров в России в конце XVII века. — Прибавления к Творениям св. отцов за 1862 г., ч. 21. М., 1862, стр. 569—614; Дм. Цветаев. Памятники к истории протестантизма в России, ч. I. М., 1888, стр. 196—242.